**Nutzungshinweise:**

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

**Zitiervorschlag:**

F. W. L. Sauer und Isaac Salomon van der Hout an Friedrich Engels in London. London, Montag, 30. Dezember 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6241966

# F. W. L. Sauer und Isaac Salomon van der Hout an Friedrich Engels in London. London, Montag, 30. Dezember 1872

*Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)*
*Lura, Caroline (Bearbeitung)*

*Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe*

*Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 2440/L IV 392. Fotosign. 9050a–b*
***Handschriftenbeschreibung:***

*Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Vermutlich führte Sauer die Feder. Sauer hat zwei Seiten vollständig und die dritte Seite nur mit zwei Zeilen beschrieben; die vierte Seite ist leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.*

*Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes oben auf der ersten Seite: „392“ (Bleistift).*

*Aufgrund der nicht immer eindeutigen Schreibung in der Handschrift, wurde weitestgehend die übliche Kleinschreibung bei der Transkription angesetzt.*

*Absender: Sauer, F. W. L. (-)*
*Absender: Isaac Salomon van der Hout*
*Schreibort: London*
*Schreibdatum: 1872-12-30*

*Empfänger: Friedrich Engels*
*Empfangsort: London*

---

| London 30 December 1872

Aan den WelEd[a] Heer F. Engels

Waarde Vriend en Broeder!!

In de hoop dat wij zoo spoedig mogelijk aan de arbeid zouden gaan, hebben wij UEd[b] de vorige keer verlaten, doch tot ons leedwezen zijn alle pogingen vruchteloos geweest. Wij zijn gisteren weder bij den voorman van den Suikerfabriek geweest, doch deze heeft ons weder uitgesteld, met de boodschap dat misschien? de volgende week werklieden geplaatst zullen worden. Waarde Broeder! Zoo als UEd ligt kunt begrijpen, zitten wij in een hachgelijke toestand! (ja zelfs onhoudbaar) Wij nemen daarom beleefd bij deze de vrijheid UEd te verzoeken | hierin behulpzaam te zijn en ons te ondersteunen; om zodra wij aan de arbeid zijn het UEd met dank terug te geven. In afwachting op een spoedig toch gunstig antwoord

verblijven wij hoogachtend
UEd Vrienden en Broeders
F. W. L. Sauer
I. S. van der Hout

N.B. Mogt UEd het echter beter vinden geholpen door eenige vrienden! ons naar America te laten vertrekken, zoo zullen wij ons bereidwillig aan dat besluit onderwerpen. Wij zijn Zaterdag avond ll[.],[c] in de Bleupost geweest, en hebben met den burger Lessner[d] gesproken, doch zullen van deze week nog eens bij hem aan huis komen. —

P.S. Zoo het UEd echter beter acht dat wij met UEd mondelings spreken, dan antwoordt UEd niet, toch zullen morgen middag | tussen een en drie uur bij UEd aan huis komen. ——

---

## Erläuterungen

**a)** Abkürzung für „Weledele“.

**b)** Abkürzung für „Uwe Edele“.

**c)** Abkürzung für „laatstleden“.

**d)** Leßner, Friedrich (1825-1910)

## Kritischer Apparat